



Федеральное агентство по рыболовству
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Калининградский государственный технический университет»
(ФГБОУ ВО «КГТУ»)

УТВЕРЖДАЮ

Декан факультета

промышленного рыболовства

Г.М.Долин

«15» 05 2018 г.

Рабочая программа дисциплины
РАЗГОВОРНЫЙ ПРАКТИКУМ НА ИНОСТРАННОМ ЯЗЫКЕ
QD-6.2.2/РПД- 70.(73.136)


вариативной части образовательной программы магистратуры
по направлению подготовки

35.04.08 ПРОМЫШЛЕННОЕ РЫБОЛОВСТВО

Профиль программы
«СИСТЕМЫ И ПРОЦЕССЫ РЫБОЛОВСТВА И АКВАКУЛЬТУРЫ»

Факультет промышленного рыболовства

| | |
|--------------|----------------------------|
| РАЗРАБОТЧИК | Кафедра иностранных языков |
| ВЕРСИЯ | V.1 |
| ДАТА ВЫПУСКА | 21.01.2018 |
| ДАТА ПЕЧАТИ | 21.01.2018 |

| | | | |
|---|--|--------------------|-------------|
|  | Федеральное агентство по рыболовству Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Калининградский государственный технический университет» (ФГБОУ ВО «КГТУ») | | |
| | РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ «РАЗГОВОРНЫЙ ПРАКТИКУМ НА ИНОСТРАННОМ ЯЗЫКЕ» ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ (МАГИСТРАТУРА) | | |
| | QD-6.2.2/РПД-70.(73.136) | Выпуск: 21.01.2018 | Версия: V.1 |
| | | | Стр. 2/16 |

1 ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Дисциплина «Разговорный практикум на иностранном языке» является дисциплиной, формирующей у обучающихся готовность к решению социально-коммуникативных задач в различных областях бытовой, культурной и профессиональной деятельности при общении с зарубежными партнерами, а также для дальнейшего самообразования.

Целью освоения дисциплины «Разговорный практикум на иностранном языке» является повышение исходного уровня владения иностранным языком, достигнутого на предыдущей ступени образования.

Задачи изучения дисциплины:

- совершенствование коммуникативных навыков монологической и диалогической речи,
- развитие информационной культуры;
- расширение кругозора и повышение общей культуры студентов;
- воспитание толерантности и уважения к духовным ценностям разных стран и народов.

Данная программа обеспечивает возможность совершенствование владения иностранным языком посредством активного речевого тренинга.

2 РЕЗУЛЬТАТЫ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

2.1 Результатом освоения дисциплины «Разговорный практикум на иностранном языке» в магистратуре должно стать формирование у обучающегося дополнительной общепрофессиональной компетенции (ОПКД), предусмотренной ОП ВО, а именно:

ОПКД -1: готовность к коммуникации в устной форме на иностранном языке для решения задач деловой коммуникации.

2.2. В результате изучения дисциплины студент должен:


знать:

- иностранный язык в объёме, необходимом для получения информации общекультурного содержания из зарубежных источников.

В результате обучения иностранному языку студент должен на соответствующем уровне (как правило, А2 или В1 - в зависимости от зафиксированного в начале курса стартового уровня владения данным иностранным языком)

уметь:

- в области аудирования:

| | | | |
|---|--|--------------------|-------------|
|  | Федеральное агентство по рыболовству Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Калининградский государственный технический университет» (ФГБОУ ВО «КГТУ») | | |
| | РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ «РАЗГОВОРНЫЙ ПРАКТИКУМ НА ИНОСТРАННОМ ЯЗЫКЕ» ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ (МАГИСТРАТУРА) | | |
| | QD-6.2.2/РПД-70.(73.136) | Выпуск: 21.01.2018 | Версия: V.1 |
| | | | Стр. 3/16 |

воспринимать на слух и понимать *основное содержание* несложных аутентичных общественно-политических, публицистических (медийных) и прагматических текстов, относящихся к различным типам речи (сообщение, рассказ), а также выделять в них *значимую/запрашиваемую информацию*;

- в области чтения:

понимать *основное содержание* несложных аутентичных общественно-политических, публицистических и прагматических текстов (информационных буклетов, брошюр/проспектов), блогов/веб-сайтов; *понимать* общественно-политические, публицистические (медийные) тексты, а также письма личного характера; *выделять значимую/запрашиваемую информацию* из прагматических текстов справочно-информационного и рекламного характера;

- в области говорения:

начинать, вести/поддерживать и заканчивать *диалог-расспрос* об увиденном, прочитанном, *диалог-обмен мнениями* и *диалог интервью/собеседование* при приеме на работу, соблюдая нормы речевого этикета, при необходимости используя стратегии восстановления сбоя в процессе коммуникации (переспрос, перефразирование и др.); высказывать свое мнение, просьбу; отвечать на предложение собеседника (принятие предложения или отказ); делать *сообщения* и выстраивать *монолог-описание*, *монолог-повествование* и *монолог-рассуждение*;

- в области письма:


заполнять *формуляры и бланки* прагматического характера; вести *запись основных мыслей и фактов* (из аудиотекстов и текстов для чтения), а также *оформлять тезисы* устного выступления/письменного доклада по изучаемой проблематике; поддерживать контакты при помощи *электронной почты* (писать электронные письма личного характера); оформлять презентации.

владеть:

- навыками выражения своих мыслей и мнения в межличностном и деловом общении на иностранном языке;

- навыками извлечения необходимой информации из оригинального текста на иностранному языку;

- всеми видами речевой деятельности в социально-культурном общении на иностранном языке;

| | | | |
|---|--|--------------------|-------------|
|  | Федеральное агентство по рыболовству Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Калининградский государственный технический университет» (ФГБОУ ВО «КГТУ») | | |
| | РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ «РАЗГОВОРНЫЙ ПРАКТИКУМ НА ИНОСТРАННОМ ЯЗЫКЕ» ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ (МАГИСТРАТУРА) | | |
| | QD-6.2.2/РПД-70.(73.136) | Выпуск: 21.01.2018 | Версия: V.1 |
| | | | Стр. 4/16 |

3 МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

Дисциплина ФТД.В.01 «Разговорный практикум на иностранном языке» относится к вариативной части образовательной программы магистра по направлению 35.04.08 Промышленное рыболовство, профиль «Системы и процессы рыболовства и аквакультуры» и является необязательной дисциплиной для изучения обучающимися.


В ходе овладения данной дисциплиной используются знания, умения и навыки обучающихся, полученные на предыдущем уровне образования, при освоении программы бакалавриата при изучении дисциплин Б1.Б.04 «Иностранный язык» и Б1.В.02 «Профессиональный иностранный язык», а также дисциплины Б1.Б.02 «Профессиональный иностранный язык», изучаемой студентами параллельно в первом семестре обучения в магистратуре. Для изучения в ВУЗе дисциплины ФТД.В.01 «Разговорный практикум на иностранном языке» студент должен владеть, как минимум, основами устной речи и чтения на изучаемом иностранном языке в объеме, предусмотренном программами вышеуказанных курсов, т.е. по крайней мере, на уровне А2+/ В1 или выше.

Результаты освоения дисциплины ФТД.В.01 «Разговорный практикум на иностранном языке» используются в процессе языковой и профессиональной подготовки на следующих этапах обучения, в частности, в рамках дисциплины «Иностранный язык» для аспирантов. Знания, умения и навыки, полученные по программе дисциплины ФТД.В.01 «Разговорный практикум на иностранном языке», закрепляются, расширяются и углубляются в ходе международного студенческого обмена, международного научного и профессионального сотрудничества, а также в процессе участия студентов во внеаудиторных мероприятиях на иностранном языке (заседаниях студенческого дискуссионного клуба, фестивалях и встречах, проводимых на иностранном языке и т.п.).

4 СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Тема 1. Страны изучаемого языка.

Цель и задачи дисциплины. Место дисциплины в структуре образовательной программы. Планируемые результаты освоения дисциплины. Страноведческая культурная информация о странах изучаемого языка. Основные достопримечательности. Нравы, обычаи, традиции, их сходство и отличие. Просмотр короткометражных документальных фильмов о странах (Unter einem DACH).

| | | | | |
|---|--|--------------------|-------------|-----------|
|  | Федеральное агентство по рыболовству Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Калининградский государственный технический университет» (ФГБОУ ВО «КГТУ») | | | |
| | РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ «РАЗГОВОРНЫЙ ПРАКТИКУМ НА ИНОСТРАННОМ ЯЗЫКЕ» ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ (МАГИСТРАТУРА) | | | |
| | QD-6.2.2/РПД-70.(73.136) | Выпуск: 21.01.2018 | Версия: V.1 | Стр. 5/16 |

Тема 2. История стран изучаемого языка, вчера и сегодня.

История с 1845-1848 гг. История после Второй Мировой войны. Исторические и актуальные связи России и странами изучаемого языка (Германия, Англия, Франция, Испания). Историческая викторина.

Тема 3. Европа.

Задачи и будущее Европейского союза. Члены-основатели Европейского союза. Административные органы Европейского союза. Информация о странах-членах Евросоюза. Актуальные проблемы Евросоюза.

Тема 4. Мы и другие.

Эмигранты в Европе. Интеграция эмигрантов в европейское общество. Проблемы эмигрантов. Межкультурное взаимодействие в современной Европе.

Тема 5. Электронная валюта.

Понятие электронной валюты. Виды электронной валюты. Что такое биткоин и как он функционирует? Преимущества и недостатки электронной валюты.

Тема 6. Речевой тренинг.

Совершенствование речевых навыков посредством аналога игры «Кто хочет стать миллионером» с охватом всех пройденных тем и подтем.

5 ОБЪЕМ (ТРУДОЕМКОСТЬ ОСВОЕНИЯ) И СТРУКТУРА ДИСЦИПЛИНЫ, ФОРМЫ АТТЕСТАЦИИ ПО НЕЙ

Общая трудоемкость дисциплины составляет 2 зачетных единицы (ЗЕТ), т.е. 72 академических часа (54 астр. часов) контактной (лекционных и практических занятий) и самостоятельной учебной работы студента; работой, связанной с текущей и промежуточной (заключительной) аттестацией по дисциплине.


Распределение трудоемкости освоения дисциплины по семестрам ОП, темам и видам учебной работы студента приведено ниже.

Форма аттестации по дисциплине:

очная форма, первый семестр – зачет;

Таблица 1 - Объем (трудоемкость освоения) в очной форме обучения и структура дисциплины

| Номер и наименование темы, вид учебной работы | Объем учебной работы, ч | | | | |
|--|-------------------------|----|----|-----|-------|
| | Контактная работа | | | СРС | Всего |
| | Лекции | ЛЗ | ПЗ | | |
| Семестр – 1, трудоемкость – 2 ЗЕТ (72 час.) | | | | | |

| | | | |
|---|--|--------------------|-------------|
|  | Федеральное агентство по рыболовству Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Калининградский государственный технический университет» (ФГБОУ ВО «КГТУ») | | |
| | РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ «РАЗГОВОРНЫЙ ПРАКТИКУМ НА ИНОСТРАННОМ ЯЗЫКЕ» ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ (МАГИСТРАТУРА) | | |
| | QD-6.2.2/РПД-70.(73.136) | Выпуск: 21.01.2018 | Версия: V.1 |

Стр. 6/16

| Номер и наименование темы, вид учебной работы | Объем учебной работы, ч | | | | |
|--|-------------------------|----|-----------|-----------|-----------|
| | Контактная работа | | | СРС | Всего |
| | Лекции | ЛЗ | ПЗ | | |
| Тема 1. Страны изучаемого языка. | - | - | 5 | 7 | 12 |
| Тема 2. История стран изучаемого языка, вчера и сегодня. | - | - | 5 | 7 | 12 |
| Тема 3. Европа. | - | - | 5 | 7 | 12 |
| Тема 4. Мы и другие. | - | - | 5 | 7 | 12 |
| Тема 5. Электронная валюта. | - | - | 5 | 7 | 12 |
| Тема 6. Речевой тренинг. | - | - | 5 | 7 | 12 |
| Учебные занятия | - | - | 30 | 42 | 72 |
| Промежуточная аттестация | зачет | | | | |
| Итого по дисциплине | | | | | 72 |

ЛЗ - лабораторные занятия, ПЗ – практические занятия, СРС – самостоятельная работа студентов


6 ЛАБОРАТОРНЫЕ ЗАНЯТИЯ (РАБОТЫ)

Не предусмотрены

7 ПРАКТИЧЕСКИЕ ЗАНЯТИЯ

Таблица 2 - Объем (трудоемкость освоения) и структура ПЗ

| Номер темы | Содержание (семинарского) практического занятия | Очная форма, ч. |
|------------|--|-----------------|
| 1 | Страны изучаемого языка. Введение в тему - визуализация; прослушивание оригинальных текстов по теме и выполнение заданий; чтение. Диалог-расспрос по заданной теме. Монологическое высказывание. Сочинение на заданную тему. | 5 |
| 2 | История стран изучаемого языка, вчера и сегодня. Введение в тему - визуализация; прослушивание оригинальных текстов по теме и выполнение заданий; чтение. Диалог-расспрос по заданной теме. Монологическое высказывание. Сочинение на заданную тему. | 5 |
| 3 | Европа. Введение в тему - визуализация; прослушивание оригинальных текстов по теме и выполнение заданий; чтение. Диалог-расспрос по заданной теме. Монологическое высказывание. Сочинение на заданную тему. | 5 |
| 4 | Мы и другие. Введение в тему - визуализация; прослушивание оригинальных текстов по теме и выполнение заданий; чтение. Диалог-расспрос по заданной теме. Монологическое высказывание. Сочинение на заданную тему. | 5 |
| 5 | Электронная валюта. Введение в тему - визуализация; прослушивание оригинальных текстов по теме и выполнение заданий; чтение. Диалог-расспрос по заданной теме. Монологическое высказывание. Сочинение на заданную тему. | 5 |

| | | | |
|---|--|--------------------|-------------|
|  | Федеральное агентство по рыболовству Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Калининградский государственный технический университет» (ФГБОУ ВО «КГТУ») | | |
| | РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ «РАЗГОВОРНЫЙ ПРАКТИКУМ НА ИНОСТРАННОМ ЯЗЫКЕ» ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ (МАГИСТРАТУРА) | | |
| | QD-6.2.2/РПД-70.(73.136) | Выпуск: 21.01.2018 | Версия: V.1 |
| | | | Стр. 7/16 |

| | | |
|---|---|-----------|
| 6 | Речевой тренинг. Проведение игры на примере «Кто хочет стать миллионером». Ответы на вопросы, обсуждение, подведение итогов. Зачет. | 5 |
| | ИТОГО: | 30 |


ПЗ – практические занятия

8 САМОСТОЯТЕЛЬНАЯ РАБОТА СТУДЕНТОВ

Таблица 3 - Объем (трудоемкость освоения) и формы СРС

| № | Вид (содержание) СРС | Кол-во часов | Форма контроля, аттестации |
|---|--|--------------|--|
| | | очная форма | |
| 1 | Самостоятельное чтение текстов по специальности: а) письменная фиксация основных фактов, событий и т.д. на иностранном языке; б) логическое планирование; в) отбор языковых средств для активного усвоения. | 8 | чтение, обсуждение |
| 2 | Самостоятельное прослушивание аудитивных материалов: а) письменная фиксация основных фактов, событий и т.д. на русском (иностран.) языке; б) логическое планирование; в) отбор языковых средств. | 8 | изложение содержания (уст./письм.) и его устное обсуждение в группе; анализ качества речи. |
| 3 | Подготовка сочинений, изложений, деловых писем: а) составление логического плана; б) подбор и закрепление языкового материала; в) написание и самопроверка | 8 | Проверка преподавателем |
| 4 | Подготовка сообщений, презентаций | 10 | Проверка языкового качества слайдов, оценка качества устного сообщения и участия в дискуссии |
| 5 | Работа над ошибками | 8 | Проверка, обсуждение |
| | Итого | 42 | |

СРС – самостоятельная работа студентов

| | | | |
|---|--|--------------------|-------------|
|  | Федеральное агентство по рыболовству Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Калининградский государственный технический университет» (ФГБОУ ВО «КГТУ») | | |
| | РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ «РАЗГОВОРНЫЙ ПРАКТИКУМ НА ИНОСТРАННОМ ЯЗЫКЕ» ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ (МАГИСТРАТУРА) | | |
| | QD-6.2.2/РПД-70.(73.136) | Выпуск: 21.01.2018 | Версия: V.1 |
| | | | Стр. 8/16 |

9 УЧЕБНАЯ ЛИТЕРАТУРА И УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТА

Английский язык

Основная литература:

1. Логунова, Е.А. Деловые и научные коммуникации на иностранном языке (английский язык) : учеб. пособие для студентов обучающихся в магистратуре / Е. А. Логунова, Е. П. Плива ; Калинингр. гос. техн. ун-т. - Калининград : КГТУ, 2017. - 150 с.
2. Клеменцова, Н.Н. Английский язык. Грамматика и текст : учеб. пособие по англ. яз. для аспирантов и магистрантов / Н. Н. Клеменцова ; Калинингр. гос. техн. ун-т. - Калининград : КГТУ, 2013. - 154 с.

Дополнительная литература:

1. Шкодич, Л.В. Иностранный язык (английский). Краткий справочник по грамматике : учеб. пособие для студ. вузов всех направлений подготовки и специальностей / Л. В. Шкодич ; ФГБОУ ВПО "КГТУ" . - Калининград : КГТУ, 2013. - 78 с.
2. Леонова, Е.П. Английский язык в сфере международных отношений [Электронный ресурс] : учебное пособие / Е.П. Леонова, Ю.С. Барышникова. - Екатеринбург : Издательство Уральского университета, 2012. - 281 с. (ЭБС «Университетская библиотека онлайн»).

Учебно-методические пособия:


1. Долговицкая, А.И. Деловые контакты на английском языке : метод. пособие по курсу "Деловой иностранный язык" для студ., обуч. в бакалавриате / А. И. Долговицкая ; рец. : Т. А. Алдамова ; ФГБОУ ВПО "КГТУ". - Калининград : КГТУ, 2013. - 61 с.

Немецкий язык

Основная литература

1. Юрина, М.В. Deutsch für den Beruf: (немецкий язык в сфере профессиональной коммуникации) [Электронный ресурс] : учебное пособие / М.В. Юрина ; Министерство образования и науки РФ, Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего профессионального образования «Самарский государственный архитектурно-строительный университет». - Самара : Самарский государственный архитектурно-строительный университет, 2014. - 94 с. (ЭБС «Университетская библиотека онлайн»).

2. Захарова, Т.В. Delfin: Niveaustufe A1- A2; учебное пособие по немецкому языку к учебнику «Delfin» [Электронный ресурс] : учебное пособие / Т.В. Захарова, Т. Талалай ;

| | | | |
|---|--|--------------------|-------------|
|  | Федеральное агентство по рыболовству Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Калининградский государственный технический университет» (ФГБОУ ВО «КГТУ») | | |
| | РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ «РАЗГОВОРНЫЙ ПРАКТИКУМ НА ИНОСТРАННОМ ЯЗЫКЕ» ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ (МАГИСТРАТУРА) | | |
| | QD-6.2.2/РПД-70.(73.136) | Выпуск: 21.01.2018 | Версия: V.1 |
| | | | Стр. 9/16 |

Министерство образования и науки Российской Федерации, Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего профессионального образования «Оренбургский государственный университет». - Оренбург : ОГУ, 2013. - 255 с. (ЭБС «Университетская библиотека онлайн»).

3. Захарова, Т.В. Praktisches Deutsch: учебное пособие по организации самостоятельной работы по практическому курсу иностранного (немецкого) языка [Электронный ресурс] : учебное пособие / Т.В. Захарова, О. Симутова, О. Снигирева ; Министерство образования и науки Российской Федерации, Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего профессионального образования «Оренбургский государственный университет». - Оренбург : ОГУ, 2014. - 189 с. (ЭБС «Университетская библиотека онлайн»).

Дополнительная литература:

1. Тинякова, Е.А. Учебник немецкого языка оригинальной методики=Lehrbuch der Deutschen Sprache. Für alle die Deutsche Kultur und Sprache kennenlernen wollen [Электронный ресурс] : учебник / Е.А. Тинякова. - Москва ; Берлин : Директ-Медиа, 2015. - 183 с. (ЭБС «Университетская библиотека онлайн»).

2. Themen aktuell 1: kursbuch + Arbeitsbuch / Н. Aufderstrasse [et al.].- Ismaning : Hueber Verlag. Lektion 6-10. - 2012. - 167 S. - (Deutsch als Fremdsprache. Niveaustufe A 1).


3. Themen aktuell 2: kursbuch + Arbeitsbuch / Н. Aufderstrasse [et al.]. - Ismaning : Hueber Verlag. Lektion 6-10. - 2012. - 171 S. - (Deutsch als Fremdsprache. Niveaustufe A 2).

4. Dallapiazza, R. –M. Tangram 1 A. Deutsch als Fremdsprache : Kursbuch und Arbeitsbuch / R.-M. Dallapiazza, E. Jan, T. Schonherr. – Ismaning : Hueber Verlag, 2002. – 106 S.

5. Dallapiazza, R. –M. Tangram 1 B. Deutsch als Fremdsprache: Kursbuch und Arbeitsbuch / R.-M. Dallapiazza, E Jan, T. Schonherr . – Ismaning : Hueber Verlag, 2002. – 168 S.

Учебно-методические пособия:

1. Линевич, Л.В. Деловая переписка на немецком языке : метод. пособие для студ. бакалавриата / Л. В. Линевич ; рец. : Г. П. Кофанова, Е. Ю. Ваганова ; ФГБОУ ВПО "КГТУ". - Калининград : КГТУ, 2013. - 55 с.

| | | | |
|---|--|--------------------|-------------|
|  | Федеральное агентство по рыболовству Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Калининградский государственный технический университет» (ФГБОУ ВО «КГТУ») | | |
| | РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ «РАЗГОВОРНЫЙ ПРАКТИКУМ НА ИНОСТРАННОМ ЯЗЫКЕ» ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ (МАГИСТРАТУРА) | | |
| | QD-6.2.2/РПД-70.(73.136) | Выпуск: 21.01.2018 | Версия: V.1 |
| | | | Стр. 10/16 |

10 ИНФОРМАЦИОННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ, ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ И ИНТЕРНЕТ-РЕСУРСЫ ДИСЦИПЛИНЫ

Информационные технологии

В ходе освоения дисциплины обучающиеся используют возможности интерактивной коммуникации со всеми участниками и заинтересованными сторонами образовательного процесса, ресурсы и информационные технологии посредством электронной информационной образовательной среды университета.

Перечень современных профессиональных баз данных и информационных справочных систем, к которым обучающимся по образовательной программе обеспечивается доступ (удаленный доступ) является ежегодно обновляемым приложением к рабочим программам дисциплин (рассматривается УМС и утверждается отдельно) и размещается на официальном сайте в разделе «Образовательные программы высшего образования университета» и в ЭИОС.


Перечень лицензионного программного обеспечения ежегодно обновляется и размещен на сайте университета (http://www.klgtu.ru/about/structure/structure_kgtu/itc/info/software.php).

Программное обеспечение

1. Программное обеспечение Microsoft

Интернет-ресурсы

1. Портал «Калининградский государственный технический университет»
<http://www.klgtu.ru/>
2. Библиотека КГТУ - <http://www.klgtu.ru/library/>
3. Электронно-библиотечная система «Университетская библиотека онлайн» (ЭБС «Университетская библиотека онлайн») - <http://biblioclub.ru/>

| | | | | |
|---|--|--------------------|-------------|------------|
|  | Федеральное агентство по рыболовству Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Калининградский государственный технический университет» (ФГБОУ ВО «КГТУ») | | | |
| | РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ «РАЗГОВОРНЫЙ ПРАКТИКУМ НА ИНОСТРАННОМ ЯЗЫКЕ» ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ (МАГИСТРАТУРА) | | | |
| | QD-6.2.2/РПД-70.(73.136) | Выпуск: 21.01.2018 | Версия: V.1 | Стр. 11/16 |

11. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Лингафонный кабинет (341^б ГУК) с видеомagneтофоном, мультимедийным проектором, DVD-плеером, компьютерами, программным обеспечением Power Point; аудитории с возможностью прослушивания магнитофонных записей, таблицами.

12. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ АТТЕСТАЦИИ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

12.1 Типовые контрольные задания и иные материалы, необходимые для оценки результатов освоения дисциплины (в т.ч. в процессе ее освоения), а также методические материалы, определяющие процедуры этой оценки приводятся в приложении к рабочей программе дисциплины (утверждается отдельно).


12.2 Универсальная система оценивания результатов обучения включает в себя системы оценок: 1) «отлично», «хорошо», «удовлетворительно», «неудовлетворительно»; 2) «зачтено», «не зачтено»; 3) 100 - балльную (процентную) систему и правило перевода оценок в пятибалльную систему (табл. 4).

Таблица 4 – Система оценок и критерии выставления оценки

| Система оценок Критерий | 2 | 3 | 4 | 5 |
|--|---|---|---|---|
| | 0-40% | 41-60% | 61-80 % | 81-100 % |
| | «неудовлетворительно» | «удовлетворительно» | «хорошо» | «отлично» |
| | «не зачтено» | «зачтено» | | |
| 1 Системность и полнота знаний в отношении изучаемых объектов | Обладает частичными и разрозненными знаниями, которые не может научно-корректно связывать между собой (только некоторые из которых может связывать между собой) | Обладает минимальным набором знаний, необходимым для системного взгляда на изучаемый объект | Обладает набором знаний, достаточным для системного взгляда на изучаемый объект | Обладает полнотой знаний и системным взглядом на изучаемый объект |
| 2 Работа с информацией | Не в состоянии находить необходимую информацию, либо в состоянии находить отдельные | Может найти необходимую информацию в рамках поставленной задачи | Может найти, интерпретировать и систематизировать необходимую информацию в | Может найти, систематизировать необходимую информацию, а также выявить новые, |



| Система оценок Критерий | 2 | 3 | 4 | 5 |
|--|--|--|--|---|
| | 0-40% | 41-60% | 61-80 % | 81-100 % |
| | «неудовлетворительно» | «удовлетворительно» | «хорошо» | «отлично» |
| | «не зачтено» | «зачтено» | | |
| | фрагменты информации в рамках поставленной задачи | | рамках поставленной задачи | дополнительные источники информации в рамках поставленной задачи |
| 3. Научное осмысление изучаемого явления, процесса, объекта | Не может делать научно корректных выводов из имеющихся у него сведений, в состоянии проанализировать только некоторые из имеющихся у него сведений | В состоянии осуществлять научно корректный анализ предоставленной информации | В состоянии осуществлять систематический и научно корректный анализ предоставленной информации, вовлекает в исследование новые релевантные задаче данные | В состоянии осуществлять систематический и научно-корректный анализ предоставленной информации, вовлекает в исследование новые релевантные поставленной задаче данные, предлагает новые ракурсы поставленной задачи |
| 4. Освоение стандартных алгоритмов решения профессиональных задач | В состоянии решать только фрагменты поставленной задачи в соответствии с заданным алгоритмом, не освоил предложенный алгоритм, допускает ошибки | В состоянии решать поставленные задачи в соответствии с заданным алгоритмом | В состоянии решать поставленные задачи в соответствии с заданным алгоритмом, понимает основы предложенного алгоритма | Не только владеет алгоритмом и понимает его основы, но и предлагает новые решения в рамках поставленной задачи |

| | | | |
|---|--|--------------------|-------------|
|  | Федеральное агентство по рыболовству Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Калининградский государственный технический университет» (ФГБОУ ВО «КГТУ») | | |
| | РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ «РАЗГОВОРНЫЙ ПРАКТИКУМ НА ИНОСТРАННОМ ЯЗЫКЕ» ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ (МАГИСТРАТУРА) | | |
| | QD-6.2.2/РПД-70.(73.136) | Выпуск: 21.01.2018 | Версия: V.1 |
| | | | Стр. 13/16 |

13. ОСОБЕННОСТИ ПРЕПОДАВАНИЯ И ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Согласно требованиям Примерной программы дисциплины «Деловой иностранный язык» для неязыковых вузов и факультетов (М., 2009), обучение иностранным языкам в вузе строится на принципах коммуникативной направленности, культурной и педагогической целесообразности, интегративности и нелинейности курса, автономии студентов.


Принцип коммуникативной направленности предполагает преобладание проблемно-речевых и творческих упражнений и заданий над чисто лингвистическими, репродуктивно-тренировочными, использование аутентичных ситуаций общения, развитие умений спонтанного реагирования в процессе коммуникации, формирование психологической готовности к реальному иноязычному общению в различных ситуациях.

Принцип культурной и педагогической целесообразности основывается на тщательном отборе тематики курса, языкового, речевого и страноведческого материала, а также на типологии заданий и форм работы с учетом возраста, возможного контекста деятельности и потребностей студентов. Формирование собственно коммуникативных и социокультурных умений происходит в соответствии с принятыми в странах изучаемого языка нормами социально приемлемого общения.

Принцип интегративности предполагает интеграцию знаний из различных предметных дисциплин, одновременное развитие как собственно коммуникативных, так и профессионально-коммуникативных, деловых, информационных, академических и социальных умений.

Принцип нелинейности предполагает не последовательное, а одновременное использование различных источников получения информации, ротацию ранее изученной информации в различных разделах курса для решения новых задач. Данный принцип также обеспечивает возможность моделирования курса с учетом реальных языковых возможностей студентов.

Принцип автономии студентов реализуется открытостью для студентов информации о структуре курса, требованиях к выполнению заданий, содержании контроля и критериях оценивания разных видов устной и письменной работы, а также о возможностях использования системы дополнительного образования для корректировки индивидуальной траектории учебного развития. Организация аудиторной и самостоятельной работы обеспечивают высокий уровень личной ответственности студента за результаты учебного

| | | | |
|---|--|--------------------|-------------|
|  | Федеральное агентство по рыболовству Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Калининградский государственный технический университет» (ФГБОУ ВО «КГТУ») | | |
| | РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ «РАЗГОВОРНЫЙ ПРАКТИКУМ НА ИНОСТРАННОМ ЯЗЫКЕ» ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ (МАГИСТРАТУРА) | | |
| | QD-6.2.2/РПД-70.(73.136) | Выпуск: 21.01.2018 | Версия: V.1 |
| | | | Стр. 14/16 |

труда, одновременно обеспечивая возможность самостоятельного выбора последовательности и глубины изучения материала, соблюдения сроков отчетности.

Программа курса предполагает максимальную индивидуализацию планирования и хода овладения иностранным языком, включая разработку индивидуальных траекторий образования для отдельных студентов и малых групп. Учет продвижения студента в овладении иностранным языком проводится строго индивидуально и максимально дифференцируется по речевым умениям в соответствии с исходным и целевым уровнями.

Курс иностранного языка предусматривает активную речевую деятельность обучающихся на занятиях и вне аудитории, в том числе за счет дополнительных видов самостоятельной работы по выбору студента. Он создает языковые и речевые предпосылки для максимального вовлечения студентов в интенсивное общение на иностранном языке, включая участие в работе клубов, организации фестивалей и других внеаудиторных мероприятий, участие в дополнительных образовательных программах на иностранном языке в России и за рубежом. Студентам предоставляется полная информация об имеющихся в вузе возможностях получения дополнительных образовательных услуг.


Достигнутый уровень овладения иноязычными речевыми умениями оценивается по результатам самостоятельной работы, а также по результатам сдачи зачета по окончании семестра.

14 МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

14.1. Для освоения дисциплины «Разговорный практикум на иностранном языке» в магистратуре студентам следует регулярно и целенаправленно работать над развитием своей речи на иностранном языке – в устной форме (на занятиях) и в письменной форме (в ходе домашней самоподготовки).

14.2. Устная речь на иностранном языке представляет собой процесс выражения на иностранном языке собственных мыслей по поводу прочитанного, услышанного, собственного профессионального и жизненного опыта. Процессу выражения мысли на иностранном языке предшествует этап формирования мысли на родном языке. Для успешной речи на иностранном языке *исходная мысль* должна быть **четко и лаконично** выражена на родном.

14.3. Имея четко сформулированную мысль, следует сравнить ее структуру со структурой предложения в изучаемом иностранном языке.

| | | | | |
|---|--|--------------------|-------------|------------|
|  | Федеральное агентство по рыболовству Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Калининградский государственный технический университет» (ФГБОУ ВО «КГТУ») | | | |
| | РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ «РАЗГОВОРНЫЙ ПРАКТИКУМ НА ИНОСТРАННОМ ЯЗЫКЕ» ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ (МАГИСТРАТУРА) | | | |
| | QD-6.2.2/РПД-70.(73.136) | Выпуск: 21.01.2018 | Версия: V.1 | Стр. 15/16 |

Так, например, в английском предложении порядок слов строго фиксирован, т.е. в каждом английском предложении всегда присутствуют *подлежащее* (Кто?/Что?) и *сказуемое* (Что оно делает?/Что с ним делается?), после чего следуют дополнение и обстоятельство. Чаще всего исходная мысль до начала речи *должна быть специально преобразована* по правилам иностранного языка.


14.4. Подготовленную таким образом мысль можно выразить на иностранном языке при условии, что Вы сумеете выбрать *подходящую форму глагола-сказуемого* и уточните ударение и произношение каждого слова, которое является для Вас новым. Наиболее часто встречающиеся формы глаголов и наиболее распространенные структурные типы предложений следует всегда иметь под рукой в виде опорной таблички. Приступая к работе над профессиональным иностранным языком необходимо также иметь при себе хороший двуязычный словарь.

14.5. Уровень сложности Ваших предложений на иностранном языке должен соответствовать тому набору грамматических форм, которым Вы прочно владеете. Не стремитесь заимствовать в свою речь длинных кусков предложений из прочитанных текстов. Для своей речи отбирайте наиболее важные для Вас *слова и короткие выражения*, обязательно уточняя ударение и произношение в каждом.

14.6. Весь материал, изученный на занятии, в течение недели необходимо несколько раз повторить, после чего рекомендуется написать сочинение, в котором будет обобщенно изложено пройденное или описана похожая ситуация, позволяющая еще раз применить пройденный материал. Сочинения сдаются на проверку преподавателю. Обязательно уточняйте все, что касается допущенных Вами ошибок, и выполняйте письменную работу над ошибками. Это позволит Вам улучшить качество своей речи на иностранном языке.

14.7. Готовясь к устной речи на иностранном языке, учитывайте ее отличия от чужой речи. Успешный процесс собственной устной речи характеризуется «сиюминутностью» оформления глагола-сказуемого и возможностью выразить одну и ту же простую мысль несколькими грамматически/лексически отличающимися друг от друга структурами. Подробнее об особенностях собственной речи на иностранном языке см. в разделе 13.4.

14.8. Успешность освоения дисциплины «Разговорный практикум на иностранном языке» в магистратуре зависит от регулярности Вашей работы по овладению материалом, изучаемым в аудитории, от систематического применения Вами данного материала в

| | | | |
|---|--|--------------------|-------------|
|  | Федеральное агентство по рыболовству Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Калининградский государственный технический университет» (ФГБОУ ВО «КГТУ») | | |
| | РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ «РАЗГОВОРНЫЙ ПРАКТИКУМ НА ИНОСТРАННОМ ЯЗЫКЕ» ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ (МАГИСТРАТУРА) | | |
| | QD-6.2.2/РПД-70.(73.136) | Выпуск: 21.01.2018 | Версия: V.1 |
| | | | Стр. 16/16 |

собственной речи на иностранном языке (в сочинениях, устных связных высказываниях, презентациях).

14.9. Контроль освоения дисциплины проводится в форме тестирования пройденного языкового материала, а также зачетной презентации с обсуждением ее содержания и смежных вопросов на иностранном языке.

15 СВЕДЕНИЯ О РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЕ И ЕЕ СОГЛАСОВАНИИ

Рабочая программа дисциплины «Разговорный практикум на иностранном языке» представляет собой компонент образовательной программы магистратуры по направлению 35.04.08 Промышленное рыболовство, профиль «Системы и процессы рыболовства и аквакультуры».

Автор программы – зав. кафедрой, к.ф.н. Кофанова Г.П.

Рабочая программа дисциплины рассмотрена и одобрена на заседании кафедры иностранных языков «19» 04 2018 г. (протокол № 7).

Заведующий кафедрой  Г.П. Кофанова

Рабочая программа дисциплины рассмотрена и одобрена на заседании методической комиссии факультета гуманитарной подготовки «24» 04 2018 г. (протокол № 9).

Председатель методической комиссии  В.В. Галуга

Рабочая программа дисциплины рассмотрена и одобрена на заседании методической комиссии факультета промышленного рыболовства «15» 05 2018 г. (протокол № 9).

Председатель методической комиссии  Г. М. Долин

Согласовано:

Заместитель начальника УРОПСИ  А.И. Каева